

# THÔNG TIN MỤC VỤ



## GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức  
Phó Xứ: LM Phêrô Maria Nguyễn Tài Long  
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương  
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng  
Giuse Nguyễn Hòa Phú  
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): 770-472-9963

Nhà Xứ (Rectory): 770-471-8453

Fax: 770-472-9392

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn.org

Trang Mạng (Website): http://gxdm.vn.org

CHÚA NHẬT 27 THƯỜNG NIÊN NĂM C

TUẦN LỄ NGÀY 05 THÁNG 10 NĂM 2025



### CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am  
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm  
Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm  
Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

### CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm  
Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

### GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm  
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

### RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

### HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

### XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.



### Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 10

**Ý Chỉ của ĐTC: Cầu cho việc  
hợp tác giữa các truyền thống  
tôn giáo khác nhau**

Xin cho các tín hữu thuộc các truyền  
thống tôn giáo khác nhau, biết hợp tác với  
nhau để bảo vệ và thăng tiến hòa bình,  
công lý và tình huynh đệ nhân loại.



### LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

#### Thứ Hai (06/10/2025):

Ngày trong Tuần XXVII Quanh Năm

Thánh Bôrunô, Linh mục,

Chân Phước Marie Rose Durocher, Trinh nữ (Inty)

Gn 1: 1-2; 2, 11\_ Lc 10: 25-37

#### Thứ Ba (07/10/2025):

Đức Mẹ Mân Côi, Lễ nhớ

Gn 3: 1-10\_ Lc 10: 38-42

#### Thứ Tư (08/10/2025):

Ngày trong Tuần XXVII Quanh Năm

Gn 4: 1-11 \_ Lc 11: 1-4

#### Thứ Năm (09/10/2025):

Ngày trong Tuần XXVII Quanh Năm

Thánh Đônixiô, Giám mục và các bạn tử đạo;

Thánh Gioan Lêônadi, Linh mục

Ml 3: 13-20b \_ Lc 11: 5-13

#### Thứ Sáu (10/10/2025):

Ngày trong Tuần XXVII Quanh Năm

Ge 1: 13-15; 2: 1-2\_ Lc 11: 15-26

#### Thứ Bảy (11/10/2025):

Ngày trong Tuần XXVII Quanh Năm

Thánh Gioan XXIII, Giáo hoàng (Inty)

Ge 4: 12-21\_ Lc 11: 27-28

#### Chúa Nhật (12/10/2025):

CHÚA NHẬT XXVIII QUANH NĂM



## Ý LỄ TRONG TUẦN

**Ý lễ của Giáo Xứ**  
**Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ**  
**Chúng con xin dâng lên Chúa**  
**những Anh Chị Em đang đau bệnh**

### THỨ BẢY 04/10/2025

- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc .....(gia đình xin)
- LH Giuse .....(gđ Ấn danh)
- LH Giuse Đình Minh Đường - lễ giỗ .....(gđ Nam Hà)
- LH Phêrô Đỗ H. Thuận, LH Gabriel Đoàn T. Lộc .....  
.....(gđ Giang Trân)
- LH Martha Angel Ngô và các LH Thai Nhi (gđ Giang Trân)
- LH Phêrô Đỗ H. Thới, LH Bùi T. Phước (gđ Giang Trân)
- LH Henry Lê Hữu Phước ....(gđ Hoàng Thị Thu Hằng)
- LH Francis Phạm Văn Oai .....(gđ J.B Long)
- LH Martino Trần Ích .....(gđ J.B Long)
- LH Anna Lê Thị Hồng .....(gđ J.B Long)
- LH Gia Tiên và các linh hồn .....(gđ Giang Trân)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại .....(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Thắng Kiều)
- Tạ ơn Chúa .....(gđ Trần Đình Khiêm)

### CHÚA NHẬT 05/10/2025

- LH Maria Nguyễn Thị Lan .....(gđ Chánh Giang)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc .....(gia đình xin)
- LH Maria Lương Thị Hương ....(gđ Cô Chú Hằng Thi)
- LH Phêrô Vũ Thanh Định .....(Vợ và các con)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Uy và LH Giuse Vũ Văn Lan ...  
.....(các con xin)
- LH Lê Thị Sầm .....(gđ Đạt & Nga)
- LH Mathew Mạnh Dao .....(gđ Nga Thu Do)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui .....(gia đình xin)
- LH Maria .....(gđ Jonathan Phạm)
- LH Maria Nguyễn Thị Lan .....(gđ A.C Hùng Tứ)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc .....(gia đình xin)
- LH Phanxicô Xaviê Võ Văn Đức - lễ giỗ .....  
.....(gđ Anna Võ Thị Phụng)
- LH Phanxicô Xaviê Võ Văn Đức - lễ giỗ .....  
.....(gđ Võ Thị Phụng)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành,  
LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm .....(gđ Hồng)
- LH Têrêsa và xin ơn bình an .....(gđ Kim Lien Vu)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Ngọc Am .....  
.....(gđ Hoàng Thị Yến Nhi)

- LH Stêphanô Trần Hoàng .....(gđ Trần Đại Thành)
- LH Đaminh Mai Thanh Tuấn .....(gđ Ấn danh)
- LH Maria .....(gđ Yến Nguyễn)
- LH linh mục Phaolô Nguyễn Hữu Thời .....  
.....(gđ Phan Thanh Thủy)
- LH Henry Lê Hữu Phước .....(gđ Lê Bá Qưới)
- LH Henry Lê Hữu Phước .....(gđ Velasco Tran)
- LH J.B Phan Thanh Huân - lễ giỗ ....(gđ Velasco Tran)
- LH Anna Đoàn Thị Dịp, LH Giuse Châu Ngọc Bửu .....  
.....(gđ Chi Châu)
- LH Anre Vinh Nguyễn - giỗ 6 năm ... (gđ Sơn Nguyen)
- LH Toma Võ Công Thành, LH Phêrô Lê Minh Thành ..  
.....(gđ Vo Phạm Hanh Tuyen)
- LH Đaminh Đạt và Đaminh Nghĩa .....(gđ Tâm Hà)
- LH Mátthêu Đào Đoàn Mạnh .....  
.....(gđ Dung Tam và Anthony Dao)
- LH Phêrô Nguyễn Minh Đức .....  
.....(gđ Dung Tam và Anthony Dao)
- LH Giuse Nguyễn Văn Thi - lễ giỗ .....  
.....(gđ Dung Anh Nguyen)
- LH Gioan Baotixita Lê Minh Phương (lễ giỗ) .....  
.....(gia đình xin)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Duy Hạnh)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Thắng Kiều)
- Cầu cho các đẳng linh hồn .....(gđ Tâm Hà)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Ấn danh)
- Xin ơn khôn ngoan và hiểu biết .....(gđ Ấn danh)
- Xin cho cháu học hành may mắn .....(gđ Đỗ)
- Xin dâng Mẹ, xin Mẹ phù hộ con .....(gđ Ấn danh)
- Xin ơn thánh hóa và bình an cho gia đình . (gđ Ấn danh)
- Xin bình an cho con trai .....(gđ Tâm Hà)
- Kính Đức Mẹ Mân Côi .....(gđ Trọng Duyên)
- Tạ ơn .....(gđ Nguyễn Thị Ngọc Mai)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse (gđ Thắng Kiều)

### THỨ HAI 06/10/2025

**Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đẳng linh hồn,**  
**nhất là linh hồn những người thân yêu.**

- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc .....(gia đình xin)
- LH Đaminh, Tiên Nhân và các linh hồn ... (gđ Ấn danh)
- LH Henry Lê Hữu Phước .....(gđ Ấn danh)
- LH Phêrô và Maria .....(gđ Hưởng Thúy)
- LH Phanxicô Xaviê và Maria ... (gđ Trần Đình Khiêm)
- LH Đaminh .....(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa .....(gđ Ông Bà Cố Duệ)

### THỨ BA 07/10/2025

**Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bồn Mạng,**  
**Các Thánh Tử Đạo Việt Nam,**  
**cầu cho các linh hồn Ân Nhân.**

- Mừng Bồn Mạng Giáo Họ Mân Côi .....(GHMC)
- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và các linh hồn .....  
.....(gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc .....(gia đình xin)
- LH Đaminh, Tiên Nhân và các linh hồn ... (gđ Ấn danh)

- LH Henry Lê Hữu Phước .....(gđ Ẩn danh)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình .....(gia đình xin)
- LH Đaminh .....(gđ Ẩn danh)

### THỨ TƯ 08/10/2025

#### Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.

- LH Giuse Nguyễn Văn Ngọc .....(gia đình xin)
- LH Đaminh, Tiên Nhân và các linh hồn ... (gđ Ẩn danh)
- LH Maria Phạm Thị Dừng .....(gđ Nguyễn Văn Tiền)
- LH Mátta Phan Thị Nhân, LH Giuse Vũ Văn Tĩnh .....  
.....(gđ Nguyễn Văn Tiền)

### THỨ NĂM 09/10/2025

#### Kính Chúa Giêsu Thánh Thể, cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.

- LH Anna Nguyễn Thị Hoàng .....(gđ Thịnh Ngộ)
- LH Đaminh, Tiên Nhân và các linh hồn ... (gđ Ẩn danh)
- LH ông cố Phêrô .....(Dominican Sisters)
- LH Henry Lê Hữu Phước .. (gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- LH Phêrô Nguyễn Văn Kiến(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- LH Linh mục Phanxicô Xaviê Bùi Quang Thụy .....  
.....(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- 2 LH Giuse và các LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Bà Trúc)
- Cầu cho các linh mục, tu sĩ và các linh hồn .....  
.....(gđ Đại và Mỹ Tâm)

### THỨ SÁU 10/10/2025

#### Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu, cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.

- LH Giuse Nguyễn Phương Toàn (gđ Nguyễn Xuân Dũng)
- LH Đaminh, Tiên Nhân và các linh hồn ... (gđ Ẩn danh)
- LH Henry Lê Hữu Phước .. (gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- LH Phêrô Nguyễn Văn Kiến(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- LH Linh mục Phanxicô Xaviê Bùi Quang Thụy .....  
.....(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- LH Tômasô, 2 LH Anna, LH Giuse và các LH Tiên Nhân  
Nội Ngoại .....(gđ Nguyễn Đức Trí & Sự)

### THỨ BẢY 11/10/2025

#### Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyền .....(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui .....(gia đình xin)
- LH Đaminh, Tiên Nhân và các linh hồn ... (gđ Ẩn danh)
- LH Tômasô, 2 LH Anna, LH Giuse và các LH Tiên Nhân  
Nội Ngoại .....(gđ Nguyễn Đức Trí & Sự)



## THÁNG 10 THÁNG MÂN CÔI KÍNH ĐỨC MẸ

Tháng 10 kính Đức Maria, Kinh Mân Côi Kính Đức Trinh Nữ Maria, dần dần được hình thành trong ngàn năm Thứ Hai dưới sự hướng dẫn của Thánh Thần Thiên Chúa, là một lời kinh được vô vàn các vị thánh yêu thích và được Huấn quyền khuyến khích. Đơn sơ nhưng sâu sắc, lời kinh này vẫn là một lời kinh có ý nghĩa lớn lao vào buổi hừng đông của Ngàn năm Thứ Ba này, vì mang lại hoa quả thánh thiện. Nó dễ dàng hòa nhập vào cuộc hành trình thiêng liêng của đời sống Kitô hữu, đời sống này sau hai ngàn năm vẫn không đánh mất sự tươi trẻ của buổi ban đầu và cảm thấy được Thánh Thần Thiên Chúa lôi kéo chèo ra chỗ sâu (Duc in altum!) để một lần nữa loan báo, và cả đến hô to lên trước thế gian rằng: "Đức Giêsu Kitô là Chúa và Đấng Cứu Độ, là Đường, là Sự Thật và Sự Sống"(Ga 14,6), mục tiêu của lịch sử nhân loại và đích điểm mà các khát vọng của lịch sử văn minh hướng về.

Kinh Mân Côi, dầu rõ ràng gắn liền với Đức Maria, chủ yếu là một lời kinh lấy Đức Kitô làm trung tâm. Qua vẻ giản dị của các yếu tố, lời kinh có được chiều sâu của toàn bộ sứ điệp Tin Mừng mà ta có thể gọi là một bản tóm lược. Qua lời kinh ấy vang vọng lại lời kinh của Đức Maria, kinh Magnificat ca ngợi việc Nhập Thể Cứu Chuộc đã khởi sự trong cung lòng trinh khiết của Ngài. Với Kinh Mân Côi, dân Kitô giáo theo học tại trường của Đức Maria và được dẫn đến chiêm ngưỡng vẻ đẹp trên dung nhan của Đức Kitô và kinh nghiệm chiều sâu thâm tình yêu của Người. Qua Kinh Mân Côi các tín hữu lãnh nhận vô vàn ơn thiêng, hầu như qua chính đôi tay của Mẹ Đấng Cứu Thế. *(Tông thư Kinh Mân Côi của ĐTC #1)*

## ĐẠI HỘI ĐỨC MẸ LAVANG XXVIII

### Mừng Bốn Mạng Giáo Xứ

Đại Hội Đức Mẹ Lavang Kỳ XXVIII - Mừng Bốn Mạng Giáo Xứ, sẽ diễn ra từ thứ Năm ngày 23 đến Chúa Nhật ngày 26 tháng 10 năm 2025. Thánh Lễ Đại Trào vào Chúa Nhật chủ tế bởi Đức Cha Gioan Trần Văn Nhân. Sẽ có các chương trình giảng thuyết, tĩnh tâm, xưng tội, rước kiệu, dâng hoa dâng hương kính Đức Mẹ, và tiệc mừng cùng chương văn nghệ, ngay sau Thánh Lễ 10:00 sáng Chúa Nhật.

Để giúp cho phần tổ chức được chu đáo, kính xin quý Ban Ngành Đoàn Thể Hội Đoàn, Giáo Họ, và tất cả mọi người cùng giúp Giáo Xứ, đặc biệt giúp làm thức ăn cho tiệc mừng bốn mạng, đóng góp các tiết mục văn nghệ ca, múa, nhạc, và xin liên lạc anh Giuse-Martino Nguyễn Thành Nhân, 404.988.3041, PCT đặc trách khối Sinh Hoạt Cộng Đồng. Các ý kiến đóng góp cho việc tổ chức, kính xin liên lạc Quý Chức BTV HĐMV. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn. Xin Chúa chúc lành đến cộng đoàn và gia đình. *(xin xem chương trình Đại Hội trang 7)*

## GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự Giờ Kinh  
Chiều Chúa Nhật của GH.

**Chúa Nhật 05 tháng 10 năm 2025 lúc 5:00 PM**

Tại nhà Chị Hằng

3552 Lake View Dr

Rex, Ga 30297

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

## GIÁO HỌ VÔ NHIỄM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự Giờ Kinh  
Chiều Chúa Nhật của GH lúc 5:00 chiều.

**Chúa Nhật ngày 05/10/2025**

Đọc kinh nhà anh chị Nguyễn Thị Tươi

7638 Summit Trail

Riverdale, Ga 30274

ĐT: 470-812-8424

**Chúa Nhật ngày 12/10/2025**

Đọc kinh nhà anh chị Nguyễn Kim Liên

470 Olde rose court

Riverdale, Ga 30274

ĐT: 670-200-8047

**Chúa Nhật ngày 19/10/2025**

Đọc kinh nhà Ông Bà Đặng Văn Trúc

110 Southmoor Ln

Fayetteville, Ga 30215

ĐT: 404-862-4001

**Chúa Nhật ngày 26/10/2025**

Mừng Đại Hội Lễ Đức Mẹ La Vang.

Giáo Họ không có đọc kinh.

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự đông đủ.

## CÔNG BỐ HÔN NHÂN LẦN II

1. Bên Nam: **Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thắng**

(Jonesboro, GA)

Cha: Micae Nguyễn Văn Vân

Mẹ: Maria Nguyễn Thị Sâm

Bên Nữ: **Maria Bùi Thùy Ngọc** (Gallatin, TN)

Cha: Bùi Thừa

Mẹ: Nguyễn Thị Nhân

2. Bên Nam: **Giuse Vong Kiet Nathan** (Morrow GA)

Cha: Vong Kirly Cuong

Mẹ: Vong Karen Nguyet

Bên Nữ: **Têrêsa Nguyễn Tường Vivian** (Rex, GA)

Cha: Giuse Nguyễn Tấn Đạt

Mẹ: Anna Nguyễn Thị Như Nga

## HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

|                          |                                 |              |
|--------------------------|---------------------------------|--------------|
| Chủ Tịch                 | Giuse Mai Hoàng Minh            | 678-463-9548 |
| Tổng Thư Ký              | Maria Đinh Hoàng Thụy Vũ        | 678-895-6176 |
| Khối Hành Chánh          | Maria Lưu Kim Phụng Vy          | 404-707-7488 |
| Khối GD Ngành Trẻ        | T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng      | 770-368-1810 |
| Khối GD Tráng Niên       | T.S. Phêrô Bùi Chiến Thắng      | 678-463-4947 |
| Khối Phụng Tự            | Phêrô Nguyễn Văn Thắng          | 404-324-8178 |
| Khối Truyền Giáo         | Anphongsô Hoàng Đức Trí         | 404-940-3033 |
| Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng | Giuse Martino Nguyễn Thành Nhân | 404-988-3041 |
| Khối Bảo Đạc Trách Cơ Sở | Giuse Đỗ Ngọc Huỳnh             | 678-490-6064 |

## HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

|                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| Chủ Tịch Giuse Nguyễn Tiến Hùng | 470-451-9996 |
| Phêrô Cao Thế Hùng              | 404-759-0329 |
| Vincentê Đinh Đức Hạnh          | 404-797-7792 |
| Phanxicô Xaviê Nguyễn Trí Kevin | 404-596-1157 |
| Têrêsa Nguyễn Phương Uyên       | 404-290-2246 |
| Maria Trương Thơ Thơ            | 404-319-9550 |

## PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

|                     |                                  |              |
|---------------------|----------------------------------|--------------|
| Giáo Lý Trẻ Em      | Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng       | 770-368-1810 |
| Việt Ngữ Trẻ Em     | Thầy Sáu Phêrô Bùi C. Thắng      | 678-463-4947 |
| Giáo Lý Dự Tòng     | Phêrô Nguyễn Anh Dũng            | 770-210-6514 |
| Dự Bị HN Công Giáo  | Antôn Hoàng Duy                  | 678-656-1896 |
| Thiếu Nhi Thánh Thể | Giuse Nguyễn Công Lee            | 678-308-6383 |
| TTV Thánh Thể       | Đôminicô Ngô Bá Thừa             | 678-462-9712 |
| TTV Lời Chúa        | Anna Nguyễn Thị Hoa              | 678-895-0082 |
| TTV Hướng Dẫn       | Giuse Lê Văn Lưu                 | 404-563-5463 |
| Ca Đoàn Cung Việt   | Nguyễn Thị Thanh Thủy            | 734-904-5779 |
| Ca Đoàn Cung Trầm   | Antôn Nguyễn Công Danh           | 704-907-0091 |
| Ca Đoàn Cecilia     | Têrêsa Phạm Thanh Vân            | 404-510-5336 |
| Ca Đoàn Thăng Thiên | Martinô-Giuse Nguyễn T. Nhân     | 404-988-3041 |
| PT Cursillo         | Vincentê Trần Hữu Quảng          | 678-357-6402 |
| CT-TTHNGĐ           | Phêrô Cao Thế Hùng               | 404-759-0329 |
| Đoàn LMTT           | Phêrô Bùi Tiến Dũng              | 770-262-4649 |
| Hội Các Bà Mẹ       | Maria Goretti Nguyễn T Minh Tiến | 770-960-9159 |
| Hội Lêgiô Maria     | Maria Bùi Thị Kim Phụng          | 678-622-2643 |
| Hội Đền Tạ          |                                  |              |
| Hội Cao Niên        | Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu        | 678-479-6848 |
| Hội Phụ Huynh HS    | Anphongsô Hoàng Đức Trí          | 404-940-3033 |
| GH Truyền Tin       | Gioan Kim Lê Văn Ngời            | 770-451-3899 |
| GH Dâng Mình        | Vincentê Đinh Đức Hạnh           | 404-797-7792 |
| GH Lên Trời         | Vincentê Nguyễn Văn Trung        | 404-644-2898 |
| GH Thăm Viếng       | Giuse Nguyễn Thế Tuyển           | 770-961-0251 |
| GH Mân Côi          | Phêrô Lê Thanh Hoàng             | 404-630-8724 |
| GH Vô Nhiễm         | Giuse Nguyễn Phú Được            | 404-395-1318 |
| Thư Ký Văn Phòng    | Các Sơ Dòng Đaminh               | 770-477-5237 |
| Ban Âm Thanh        | Phaolô Nguyễn Thành Phương       | 404-966-6459 |
| Trưởng Ban Giúp Lễ  | Elisabeth Đinh Hoàng Quỳnh Vũ    | 678-993-9484 |

## Chúa nhật XXVII Thường niên - Năm C

# SỰ LỚN LÊN CỦA ĐỨC TIN

Có thể nói hành trình của một đời người được đánh dấu bằng sự phát triển, sự lớn lên mỗi ngày. Sự phát triển của con người không chỉ được đánh dấu bằng sự lớn lên của đời sống thể lý, nhưng còn được đánh dấu bằng đời sống thiêng liêng, đời sống đức tin.

Khi các Tông đồ đến thưa với Chúa Giêsu: *“Thưa Thầy, xin thêm lòng tin cho chúng con”*. Tại sao các Tông đồ lại xin Chúa Giêsu thêm lòng tin cho họ, mà không xin điều gì khác? Có lẽ với họ, lúc này “đức tin” là điều quan trọng nhất.

Bởi sau ba năm cùng “kề vai sát cánh” với Chúa Giêsu, các ông đã được nghe biết bao lời Chúa Giêsu giảng dạy, đã từng chứng kiến không ít phép lạ Chúa Giêsu đã thực hiện. Có những lúc các ông nghĩ tưởng rằng: vinh quang, danh dự mà các ông mong đợi đã rất gần với các ông. Nhưng cũng có những lúc các ông nhận thấy con đường mà Chúa Giêsu đi hoàn toàn khác với điều các ông nghĩ tưởng.

Các ông nghĩ rằng ngày Chúa Giêsu lên Giêrusalem là ngày Chúa Giêsu giải phóng dân tộc Israel khỏi ách thống trị của đế quốc Roma, là ngày Chúa Giêsu phá tan bức tường ngăn cách giữa miền Nam và miền Bắc, và cũng là ngày Chúa Giêsu đăng quang làm vua. Nhưng hành trình lên Giêrusalem lại là lúc Chúa Giêsu mạc khải về cuộc thương khó của Ngài. Tại nơi đây, Chúa sẽ bị người ta bắt bớ, bị người ta đánh đập, và bị người ta giết chết như một tên gian phi.

Làm sao họ có thể tin được Thầy Giêsu được nhiều người yêu mến, lại sẽ phải bị người ta bắt bớ và đánh đập. Làm sao họ có thể tin được Thầy Giêsu có quyền năng trên mọi ác thần, đến độ sóng biển cũng phải tuân lệnh; lại sẽ phải chịu khuất phục trước thế lực của con người. Và làm sao họ có thể tin được Thầy Giêsu được Thiên Chúa yêu mến; lại sẽ phải chết như một tên gian phi. Có lẽ chính vì những lý do này, mà các Tông đồ xin Chúa Giêsu thêm lòng tin cho họ để họ có thể đón nhận những điều sắp xảy đến với Chúa Giêsu.

Thay vì Chúa Giêsu ban cho các Tông đồ thêm đức tin như các ông đã xin, thì Ngài lại nói với họ: *“Nếu anh em có lòng tin lớn bằng hạt cải, thì dù anh em có bảo cây dâu này: ‘hãy bật rễ lên, xuống dưới biển kia mà mọc’, nó cũng sẽ vâng lời anh em”*. Hay nói một cách khác: Nếu lòng tin của anh em lớn bằng hạt cải thôi, thì anh em có thể làm được mọi sự.

Con không biết khi nghe lời này của Chúa Giêsu, quý cộng đoàn đã suy nghĩ như thế nào. Nhưng với bản thân con, con có suy nghĩ như thế này: Nếu lòng tin của ai đó chỉ bằng ‘hạt cải’, thì không thể làm gì cả, vì hạt cải là hạt nhỏ nhất trong các loại hạt. Con nghĩ, lòng

tin của nhiều người còn lớn hơn ‘hạt cải’ nhiều lắm, nhưng vẫn không thể làm được gì cả, huống hồ là lòng tin chỉ bằng ‘hạt cải’.

Thế thì chúng ta phải hiểu như thế nào về việc Chúa Giêsu nói với các Tông đồ: “Nếu lòng tin của anh em lớn bằng hạt cải, thì anh em có thể làm được mọi sự”.

Con nghĩ ‘hạt cải’ được Chúa Giêsu nói đến là hạt cải sẽ phát triển chứ không phải hạt cải không còn sức sống. Con nghĩ như thế là vì con nhớ đến dụ ngôn Hạt Cải. Trong dụ ngôn ấy, Chúa Giêsu đã từng nói: *“Hạt cải là loại hạt nhỏ nhất trong tất cả các hạt giống, nhưng khi lớn lên lại là thứ lớn nhất; nó trở thành cây, đến nỗi chim trời tới làm tổ trên cành được”* (x. Mt 13,32).

Như vậy, đức tin Chúa Giêsu mời gọi các Tông đồ lúc này không chỉ là đức tin chỉ bằng hạt cải, mà đức tin đó phải được triển nở như hạt cải. Nhưng làm sao đức tin của mỗi người có thể được triển nở.

Cũng như hạt cải, để có thể phát triển thành cây cho chim trời làm tổ, cần phải được chăm sóc một cách cẩn thận, cần phải được cắt tỉa, phải được tưới tẩm mỗi ngày. Thì đức tin của mỗi người cũng vậy, để đức tin được lớn mạnh cần phải được chăm sóc bằng đời sống thiêng liêng, phải được tẩm gội bằng ân sủng của Thiên Chúa, và được tôi luyện bằng lòng mến.

Khi Chúa Giêsu chấp nhận bước vào cuộc thương khó, chấp nhận những đau khổ sắp xảy đến cho Ngài, chấp nhận những đòn roi, những lời sỉ vả, và chấp nhận cái chết. Là vì Chúa Giêsu đã đặt trọn niềm tin, đặt trọn tình yêu của Ngài vào Chúa Cha, như lời Ngài đã nói: *“Lạy Chúa, nay con xin đến để thực thi Thánh Ý Ngài”*.

Con và quý cộng đoàn cũng được đặt hạt giống của đức tin trong ngày lãnh nhận bí tích Rửa Tội. Nhưng liệu hạt giống đức tin của chúng ta có đang được triển nở, hay đang chết dần chết mòn. Nếu đức tin của chúng ta không được chăm sóc một cách cẩn thận, không được tôi luyện bằng lòng mến, không được chăm chút bằng đời sống ân sủng; thì khi đối mặt với những khó khăn thử thách chúng ta dễ dàng bị lung lạc, dễ bị sụp đổ giống như người đại xây căn nhà đức tin của mình trên cát.

Thế nên, khi suy niệm trang Tin Mừng của Chúa nhật XXVII Thường niên năm C, con và quý cộng đoàn được mời gọi hãy chú ý đến đời sống đức tin của mỗi người. Nếu đời sống đức tin của chúng ta được phát triển vững mạnh, thì khi đối mặt với khó khăn thử thách chúng ta vẫn trung kiên với tình yêu của Chúa.

Lm. Phêrô Maria Nguyễn Tài Long

# BÁO CÁO TÀI CHÍNH HÀNG TUẦN

Chúa nhật XXVII Thường Niên (05/10/2025):

**“Vì Thiên Chúa đã chẳng ban cho chúng ta một thần khí làm cho chúng ta trở nên nhút nhát, nhưng là một Thần Khí khiến chúng ta được đầy sức mạnh, tình thương, và biết tự chủ.” 2 TI-MÔ-THÊ 1:7**

Nhiều người trong chúng ta phân chia đức tin của mình thành từng phần, chúng ta chỉ thể hiện đức tin khi tham dự Thánh lễ hoặc khi tham dự một sự kiện giáo xứ. Trở thành một người quản lý tốt đòi hỏi tính kỷ luật và luôn nỗ lực đặt Chúa lên hàng đầu trong mọi việc. Lần tới, khi bạn tham dự một bữa tiệc ở khu phố, đi làm hay đi mua sắm, lời nói và hành động của bạn có báo hiệu cho người khác rằng bạn là một tôi tớ tốt lành và trung thành của Chúa không?

| Quỹ Điều Hành                                                                                                                                                                                                                                            |                           | Nhận Được       | 1/7/2025 – 28/09/2025 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------|-----------------------|
| Tuần lễ từ 01/07/2025                                                                                                                                                                                                                                    | Hệ thống phong thư        |                 | \$154,710             |
|                                                                                                                                                                                                                                                          | Online Giving             |                 | \$12,766              |
|                                                                                                                                                                                                                                                          | Trường Giáo Lí & Việt ngữ |                 | \$52,845              |
| Tổng thu Quỹ Điều Hành                                                                                                                                                                                                                                   | >> (1)                    |                 | <b>\$220,321</b>      |
| <b>Quán ăn Giáo xứ</b>                                                                                                                                                                                                                                   | Tuần lễ ngày 28/09/2025   |                 |                       |
| GH Rau quả                                                                                                                                                                                                                                               |                           | \$437           |                       |
| GH Tổng Hợp                                                                                                                                                                                                                                              |                           | \$1,205         |                       |
| GH Cafe                                                                                                                                                                                                                                                  |                           | \$561           |                       |
| Hội PHHS                                                                                                                                                                                                                                                 |                           | \$1,555         |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |                 |                       |
| <b>Tổng cộng QAGX</b>                                                                                                                                                                                                                                    | >> (2)                    | <b>\$3,758</b>  | <b>\$37,568</b>       |
| <i>Giáo xứ ghi nhận và cảm ơn các gia đình đã nhiệt tình ủng hộ các loại rau, trái vườn nhà và các loại thực phẩm cho Quán Ăn Giáo xứ. QAGX sẵn sàng tiếp nhận mọi sự ủng hộ cho ngân sách của giáo xứ. Ngân quỹ này nhằm bổ sung vào Quỹ Điều hành.</i> |                           |                 |                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                          | (1+2)                     | <b>Tổng thu</b> | <b>\$257,889</b>      |
|                                                                                                                                                                                                                                                          |                           | <b>Tổng chi</b> | <b>\$251,849</b>      |
|                                                                                                                                                                                                                                                          |                           | <b>Còn lại</b>  | <b>\$6,040</b>        |

Giáo xứ chân thành cảm ơn các thành viên đã dâng hiến cho Quỹ Điều hành Giáo xứ và xin ghi nhận sự hi sinh công sức và thời gian của các Hội, Đoàn, những thiện nguyện viên đã giúp cho giáo xứ trong việc phục và các gian hàng thực phẩm hàng tuần cũng như các công tác khác nhằm phát triển giáo xứ.

## CUỘC LẠC QUYÊN HÀNG NĂM CHO ĐTGM 2025: “MỘT THÂN THỂ”

| ANNUAL APPEAL 2025  | Mục tiêu (Goal) | Nhận Được  | Tổng số Gia đình |
|---------------------|-----------------|------------|------------------|
| Đến ngày 07/09/2025 | <b>\$77,200</b> | \$44,045   | 253              |
| Còn thiếu           | \$33,155        | <b>57%</b> |                  |

**Quỹ yểm trợ hàng năm cho ĐTGM (Annual Appeal 2025)** Xin cảm ơn các thành viên và gia đình đã hướng ứng và đáp lại lời kêu gọi của ĐTGM Atlanta. ĐTGM sẽ dùng quỹ này để giúp cho các chương trình bác ái, giúp đỡ người nghèo, yểm trợ các chủng sinh, huấn luyện phó tế và các chương trình phúc lợi khác. Vậy xin các gia đình giúp giáo xứ hoàn sớm thành công tác này.

## ĐẠI HỘI ĐỨC MẸ LAVANG KỶ XXVIII NĂM 2025

Maria Days of Our Lady of LaVang XXVIII – Oct 23-26, 2025

Remarking 27<sup>th</sup> Anniversary of Parish's Establishment

Từ Thứ Năm, ngày 23 đến Chúa Nhật 26 tháng 10 năm 2025

**Chủ đề: Mẹ Maria! Mẫu Gương Hy Vọng**

**HƯỚNG DẪN HỘI THẢO & GIẢNG THUYẾT**

Đức Giám Mục: **Archbishop John Nhân Trần**, Tổng Giáo Phận Atlanta

Linh Mục: Nhạc Sĩ Nguyễn Hùng Cường.

### CHƯƠNG TRÌNH CHI TIẾT

**Thứ Năm: ngày 23/10/2025 – Kính Chúa Giêsu ngự thật trong Bí Tích Thánh Thể và Đại Hòa Giải**

- 8:30 sáng: Thánh Lễ và hướng dẫn hội thảo.
- 7:00 chiều tối: Xét mình và hòa giải.

**Thứ Sáu: ngày 24/10/2025 – Kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam**

- 8:30 sáng: Thánh Lễ và hướng dẫn hội thảo.
- 7:00 chiều tối: Rước Kiệu Kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam.
- 7:30 chiều tối: Thánh Lễ và hướng dẫn hội thảo.

**Thứ Bảy: ngày 25/10/2025 – Kính Đức Mẹ Bồn Mộng Giáo Xứ**

- 8:30 sáng: Thánh Lễ và hướng dẫn hội thảo.
- Trong Thánh Lễ có ban Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân**
- 5:00 chiều: Tôn Kính Đức Mẹ Lavang Bồn Mộng Giáo Xứ và Rước Kiệu.
- 5:30 chiều: Thánh Lễ Vọng Chúa Nhật XXX Thường Niên và giảng trong Thánh Lễ.

**Chúa Nhật: ngày 26/10/2025 – Kính Chúa Ba Ngôi**

**Thánh Lễ Chúa Nhật XXX Thường Niên**

- 10:00 sáng: Thánh Lễ và giảng thuyết do Đức Giám Mục **John Nhân Trần**, Tổng Giáo Phận Atlanta
- 12:30 trưa: Thánh Lễ tại Nhà Thờ.

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ  
Thông Tin Mục Vụ này,  
xin gọi văn phòng Giáo Xứ:  
**770-472-9963**

### CẦN THỢ NAIL

## ICON NAIL SALON

Cần thợ tay chân nước, ưu tiên thợ làm  
full time, income cao, khách hiện,  
tiền tip ổn định, không trừ tiền supply.

Liên lạc: **470-884-3883**

Xin để lại tin nhắn nếu không bắt máy  
6890 Campbellton Rd. Ste. 7  
Atlanta, GA 30331

## TOP INSURANCE AGENCY

540 Highway 138 W Jonesboro, GA 30238  
Phone: **(678) 829-3229** | Fax: 678-550-4949  
Email: Topinsurance89@gmail.com  
Website: Topinsuranceagencyga.com

- Xe (Auto)
- Nhà (Home)
- Nhà cho mướn (Rental & Landlord Property)
- Thương mại (Commercial & Small Business)
- Bảo hiểm nhân thọ (Whole Life, Universal Life, Term Life)
- Xe đã ngoại (Recreational Vehicle)
- Chuyên bảo hiểm nail salon
- Đại diện mua bán nhà đất và cơ sở thương mại.



**HOA TRUONG**  
Insurance Broker/ Real Estate Agent  
Cell: **404-993-0729**

**JIMMY NGUYỄN**  
Insurance Broker  
Cell: **404-353-3197**



Mua bán sửa đồ điện tử

Gởi tiền/quà

của ct Đất Việt

Bán sửa Ensure

Dầu xanh/dầu trắng

Sài Gòn \$3.25/lb  
Tinh \$3.75/lb  
Gởi tiền:  
Sài Gòn \$1/\$100  
Tinh \$1.50/\$100

**678-604-6837**

6329 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260  
(Trong khu VN Phở, sát Saigon Hair)



Giúp bạn vay tiền mua nhà  
Helping you finance your dream home

**678-463-9548**



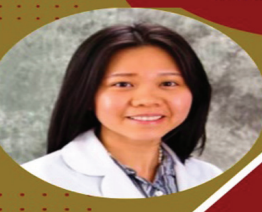
**MINH MAI**  
Loan Originator, NMLS#1855874



**Caritas Medical Center**  
Kidney Diseases and Hypertension Specialists

Chuyên khoa về thận và huyết áp

Bác sĩ Thủy Lê



105 North Park Trail  
Ste. 300  
Stockbridge, GA 30281

483 Upper Riverdale Rd.  
Ste. D  
Riverdale, GA 30274

101 Yorktown Dr.  
Ste. 229  
Fayetteville, GA 30241

Contact us at:  
Phone: 678-284-0800  
Fax: 678-284-9299  
www.caritasmed.com

**CƯỜNG KHAI THUẾ**

Nhận khai tất cả các loại thuế

**(678) 359-6598** **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

**HOMESTAR REALTY**

Mua - Bán - Đầu Tư

Cell: **(404) 384-0405**

**Chu Thành Tâm**  
Licensed Agent

**TRAN HEATING & AIR CARE**

**404.409.8726 or 404.277.4834**

**CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!**

Xin gọi anh Nghĩa

**DAIKIN**  
AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts  
Lifetime Warranty for Heat Exchange.

**PHỞ BẮC** Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN

Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc

**ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON**

(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

**ORIENT CENTER** (Đối diện World Toyota)

4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

**770-986-4273**

**TRINH**

**GROCERIES & VIDEO**

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

**678.422.0087**

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

**MORROW FAMILY DENTISTRY**

COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

**770.703.4205**

We're hiring dental assistants, please contact or send resume to [Morrowfamilydentistry@gmail.com](mailto:Morrowfamilydentistry@gmail.com)

Thu 2, 5: 8am - 6:30pm  
Thu 3: 8am - 4:30pm  
Thu 7: 8am - 3pm

**NHA KHOA NHÌ ĐỒNG:**

- Khám răng nhập học
- Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
- Kiện nhàn và nhẹ nhàng với trẻ em

**NHA KHOA THẨM MỸ:**

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc đã mất
- Làm răng giả (Full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

**NHỆ NHẪNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM**

**KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!**

**VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM**

**GHI DANH Bamacare MIỄN PHÍ**

Thời hạn ghi danh **11/01/2022 - 01/15/2023**

☎ **404-363-1990 & 404-893-8811 (Hoàng)**

5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

**Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET**

**Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings**

7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274

**(770) 907 - 3713**

**LUSH NAIL BAR MCDONOUGH**

Cần nhiều thợ bột, SNS, chân tay nước

Full time hoặc Part time.

Có dạy nghề cho người chưa biết làm. Tiệm lớn, giá cao, manager vui vẻ

Gặp Tim **404-353-8551**

**NGUYEN & PHẠM, LLC**

**TÒ HỢP LUẬT SƯ**

**470-999-HELP (4357)**

**TAI NẠN XE - DI TRƯ - ĐỊA ỐC**

Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)

**HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS**

**LUẬT SƯ ETHAN PHẠM** **LUẬT SƯ JENNY NGUYỄN**

**UNITY HEALTH CLINIC**  
Family Medicine & Urgent Care

**PHÒNG MẠCH BÁC SỸ NGÀ VŨ**

- ✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH
- ✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUA ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG
- ✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIÊU PHẪU
- ✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19
- ✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI

"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị Đồng Hương" - BS. Vũ Nga

**470-221-2221**

**WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM**

7183 JONESBORO RD, STE 100  
MORROW, GA 30260

**Say Goodbye to Joint Pain with Shockwave Therapy- Feel the Difference After Just One Visit!**

**Why Patients Choose Shockwave Therapy at Magnolia Comfort:**

- ✓ Targeted Relief in Hard-to-Reach Areas
- ✓ Natural Healing, Fast Results
- ✓ Affordable Path to Relief

**Schedule \$37 Consultation Now!**

**MAGNOLIA COMFORT MEDICAL**

**TRỊ ĐAU KHỚP**

7193 Jonesboro Road  
Morrow, GA 30092  
**(470) 726-1699**

**EYE SPECIALISTS OF GEORGIA**

Bác Sĩ Nhân Khoa: **Nguyễn Xuân Đào, OD**  
**Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD**

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274  
**(770) 996-2096**

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315  
**(404) 766-6268**

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cận kính hoặc contact lens  
Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

**K&K SERVICES**  
**404-786-5429**

Personal & Small Business Tax Preparation  
Huy (KC) Tran Email: [huytran5429@yahoo.com](mailto:huytran5429@yahoo.com)  
3102 Pier I, Jonesboro, GA 30236  
(Vì có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến, Tham Khảo Miễn Phí.)

- ❖ Payment Processing máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
- ❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
- ❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
- ❖ Cash Advance cho cá nhân và cơ sở thương mại